



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 6.3.2019
COM(2019) 99 final

2019/0049 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**li tikkonċerna l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fl-
Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tax-Xlokk u li thassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill
10127/14**

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna Deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni waqt laqgħat tal-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tax-Xlokk (SEAFO) għall-perjodu 2019-2023 b'rabta mal-adozzjoni ppjanata ta' miżuri ta' konservazzjoni u ġestjoni.

2. KUNTEST TAL-PROPOSTA

2.1. Il-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni u l-Ġestjoni ta' Riżorsi tas-Sajd fix-Xlokk tal-Oċean Atlantiku

Il-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni u l-Ġestjoni ta' Riżorsi tas-Sajd fix-Xlokk tal-Oċean Atlantiku (il-Konvenzjoni SEAFO) għandha l-għan, billi tistabbilixxi s-SEAFO, li tiżgura konservazzjoni u utilizzazzjoni ottima fit-tul għar-riżorsi tas-sajd fiż-żona tal-Konvenzjoni. Il-Konvenzjoni dahlet fis-sehħ fit-13 ta' April 2003.

L-Unjoni hija parti mill-Konvenzjoni SEAFO, wara li approvatha f'konformità tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/738/KE¹.

2.2. Il-Kummissjoni tal-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tax-Xlokk

Il-Kummissjoni tal-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tax-Xlokk (Kummissjoni SEAFO) hija l-korp responsabbli għall-ġestjoni u l-konservazzjoni tar-riżorsi tas-sajd fiż-żona tal-Konvenzjoni SEAFO. Din tadotta miżuri ta' konservazzjoni u ġestjoni biex tiżgura l-konservazzjoni u l-użu sostenibbli fit-tul ta' stokkijiet tal-ħut koperti mill-Konvenzjoni.

Bħala membru tal-Kummissjoni SEAFO, l-Unjoni għandha drittijiet ta' parteċipazzjoni u ta' votazzjoni. Il-Kummissjoni SEAFO tiehu d-deċiżjonijiet tagħha b'kunsens.

2.3. Id-Deċiżjonijiet tal-Kummissjoni SEAFO

Il-Kummissjoni SEAFO għandha l-awtorità li tadotta miżuri ta' konservazzjoni u ġestjoni għas-sajd taħt ir-responsabbiltà tagħha, li huma vinkolanti fuq il-partijiet kontraenti.

Fi qbil mal-Artikolu 23(1) tal-Konvenzjoni SEAFO, il-miżuri jidhlu fis-sehħ 60 jum wara data li fiha l-partijiet kontraenti jigu nnotifikati dwarhom mis-SEAFO.

3. IL-POŻIZZJONI LI GHANDHA TITTIEHED F'ISEM L-UNJONI

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni fil-laqgħat annwali tal-organizzazzjonijiet reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd (RFMOs) hija stabbilita, attwalment, skont approċċ fuq żewġ livelli. Deċiżjoni tal-Kunsill tistipula l-prinċipji ta' gwida u l-orjentazzjonijiet tal-pożizzjoni tal-Unjoni fuq bażi pluriennali, u minn hemm 'il quddiem tiġi aġġustata għal kull laqgħa annwali permezz ta' dokumenti informali tal-Kummissjoni li jridu jiġu diskussi fil-Grupp ta' Hidma tal-Kunsill.

Għas-SEAFO, dan l-approċċ huwa implimentat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 10127/14 tas-26 ta' Mejju 2014, li tistipula l-pożizzjoni tal-Unjoni fis-SEAFO għall-perjodu 2014-2018. Id-Deċiżjoni fiha prinċipji u orjentazzjonijiet ġenerali, iżda tqis ukoll, sa fejn hu possibbli, l-ispeċifikitajiet tas-SEAFO. Barra minn hekk, tistipula l-proċess standard għall-istabbiliment tal-pożizzjoni tal-Unjoni sena b'sena kif mitlub mill-Istati Membri.

¹ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/738/KE tat-22 ta' Lulju 2002 dwar il-konkluzjoni mill-Komunità Ewropea dwar il-Konvenzjoni tal-Harsien u l-Amministrazzjoni ta' Riżorsi tas-Sajd fix-Xlokk tal-Oċean Atlantiku (ĠU L 234, 31.8.2002, p. 39).

Id-Deciżjoni 10127/14 tipprovdi għal reviżjoni tal-pożizzjoni tal-Unjoni qabel il-laqgħa annwali tal-2019. Għalhekk, din il-proposta tistipula l-pożizzjoni tal-Unjoni fis-SEAFO għall-perjodu 2019-2023, u b'hekk tissostitwixxi d-Deciżjoni 10127/14.

Id-Deciżjoni 10127/14 inkorporat il-prinċipji u l-orjentazzjonijiet tal-politika komuni tas-sajd (PKS) il-ġdida, kif stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill², filwaqt li tqis ukoll l-oġettivi stipulati tal-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar id-dimensjoni esterna tal-PKS³. Barra minn hekk, aġġustat il-pożizzjoni tal-Unjoni għat-Trattat ta' Lisbona.

Ir-reviżjoni attwali tqis, b'rabta mal-impatti tas-sajd, il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni dwar *Strategija Ewropea għall-plastik fl-ekonomija ċirkolari*⁴, il-Komunikazzjoni Kongunta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika dwar is-Sigurtà u l-Kummissjoni Ewropea dwar *Il-Governanza internazzjonali-Oċeani: agenda għall-futur tal-oċeani tagħma*⁵ u l-konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar dik il-Komunikazzjoni Kongunta⁶.

4. BAŻI LEGALI

4.1. Bażi ġuridika proċedurali

4.1.1. Prinċipji

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprevedi deciżjonijiet li jstabbilixxu "l-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f'isem l-Unjoni f'sede stabbilita fi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim."

"Atti li jkollhom effetti legali" jinkludu atti li jkollhom effetti legali bis-saħħa tar-regoli tal-liġi internazzjonali li jirregolaw il-korp in kwistjoni, u l-istrumenti li m'għandhomx effett vinkolanti skont il-liġi internazzjonali, iżda li "jistgħu jinfluwenzaw b'mod determinanti l-kontenut tal-legiżlazzjoni adottata mil-legiżlatura tal-UE"⁷.

4.1.2. Applikazzjoni għall-każ preżenti

Il-Kummissjoni SEAFO hija korp stabbilit bi ftehim, jiġifieri l-Konvenzjoni SEAFO.

L-atti li l-Kummissjoni SEAFO hi mitluba tadotta atti li jikkostitwixxu li għandhom effetti legali. L-atti previsti se jkunu vinkolanti skont il-liġi internazzjonali f'konformità mal-Artikolu 23 tal-Konvenzjoni SEAFO u huma kapaċi jinfluwenzaw b'mod deciżiv il-kontenut tal-legiżlazzjoni tal-UE, inkluż:

² Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22).

³ COM(2011) 424, 13.7.2011.

⁴ COM(2018) 28 finali, 16.1.2018.

⁵ JOIN(2016) 49 finali, 10.11.2016.

⁶ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁷ Is-Sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja tas-7 ta' Ottubru 2014, *Il-Ġermanja vs Il-Kunsill*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, il-paragrafi 61 sa 64.

- Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina s-sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux regolat (IUU)⁸;
- Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-politika komuni tas-sajd⁹; u
- Ir-Regolament (UE) 2017/2403 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2017 dwar il-ġestjoni sostenibbli ta' flotot tas-sajd esterni¹⁰.

L-atti previsti ma jissupplimentawx jew ma jemendawx il-qafas istituzzjonali tal-Konvenzjoni SEAFO.

Għalhekk, il-baži ġuridika proċedurali għad-Deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

4.2. Baži ġuridika sostantiva

4.2.1. Prinċipji

Il-baži ġuridika sostantiva biex tittiehed Deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi primarjament mill-oġettiv u mill-kontenut tal-att previst li fir-rigward tiegħu tittiehed pożizzjoni f'isem l-Unjoni. Jekk dak l-att ikollu żewġ għanijiet jew għandu żewġ komponenti, u jekk wiehed minn dawn l-għanijiet jew komponenti jkun jista' jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-iehor ikun sempliċiment inċidentali, id-Deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tkun imsejsa fuq baži ġuridika sostantiva waħda, jiġifieri dik rikjesta mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

4.2.2. Applikazzjoni għall-każ preżenti

L-oġettiv ewlieni u l-kontenut tal-att previst jirrigwardaw is-sajd. Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 huwa l-baži legali għall-istabbiliment tal-prinċipji li għandhom jiġu riflessi f'din il-pożizzjoni.

Għalhekk, il-baži ġuridika sostantiva għad-Deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 43(2) tat-TFUE. Id-Deċiżjoni għandha tissostitwixxi d-Deċiżjoni 10127/14, li tkopri l-perjodu 2014-2018.

4.3. Konkluzjoni

Jenhtieg li l-baži ġuridika tad-Deċiżjoni proposta tkun l-Artikolu 43(2) TFUE, flimkien mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

⁸ GU L 286, 29.10.2008, p. 1.

⁹ GU L 343, 22.12.2009, p. 1.

¹⁰ GU L 347, 28.12.2017, p. 81.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

li tikkonċerna l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fl-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tax-Xlokk u li thassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 10127/14

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(2), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/738/KE¹¹, l-Unjoni kkonkludiet il-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni u l-Ġestjoni ta' Riżorsi tas-Sajd fix-Xlokk tal-Oċean Atlantiku (il-Konvenzjoni SEAFO), li stabbiliet il-Kummissjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tax-Xlokk (SEAFO).
- (2) Il-Kummissjoni SEAFO hija responsabbli għall-adozzjoni ta' miżuri ddisinjati biex jiżguraw konservazzjoni u użu sostenibbli fit-tul tar-riżorsi tas-sajd fiż-żona tal-Konvenzjoni SEAFO. Dawn il-miżuri jistgħu jsiru vinkolanti fuq l-Unjoni.
- (3) Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹² jipprevedi li l-Unjoni għandha tiżgura li l-attivitàjiet tas-sajd u tal-akkwakultura jkunu ambjentalment sostenibbli fit-tul u li jkunu ġestiti b'mod li huwa konsistenti mal-oġġettivi li jinkisbu benefiċċji ekonomiċi, soċjali u tal-impjieg, u li jikkontribwixxu għad-disponibbiltà tal-provvisti tal-ikel. Dan jipprevedi wkoll li l-Unjoni għandha tapplika l-approċċ prekawzjonarju għall-ġestjoni tas-sajd, u għandha tfittex li tiżgura li l-isfruttament ta' riżorsi bijoloġiċi haġġin tal-baħar jirrestawra l-popolazzjoni tal-ispeċijiet mistada u jzommhom 'il fuq minn livelli li jistgħu jipproduċu r-rendiment massimu sostenibbli. Dan jipprevedi wkoll li l-Unjoni għandha tiegħu miżuri ta' ġestjoni u ta' konservazzjoni bbażati fuq l-aqwa pariri xjentifiċi disponibbli, tappoġġja l-iżvilupp ta' għarfien u pariri xjentifiċi, gradwalment telimina l-iskartar u tippromwovi metodi tas-sajd li jikkontribwixxu għal sajd aktar selettiv u l-evitar u t-tnaqqis, kemm jista' jkun, ta' qabdiet mhux mixtieqa, u trażżna l-impatt tas-sajd fuq l-ekosistema marina u r-riżorsi tas-sajd. Barra minn hekk, ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 speċifikament jipprevedi li daww l-oġġettivi u prinċipji għandhom jiġu applikati mill-Unjoni fit-tweġġi tar-relazzjonijiet tas-sajd esterni tagħha.

¹¹ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tat-22 ta' Lulju 2002 dwar il-konklużjoni mill-Komunità Ewropea dwar il-Konvenzjoni tal-Harsien u l-Amministrazzjoni ta' Riżorsi tas-Sajd fix-Xlokk tal-Oċean Atlantiku (ĠU L 234, 31.8.2002, p. 40).

¹² Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22).

- (4) Kif iddikjarat fil-Komunikazzjoni kongunta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u l-Kummissjoni Ewropea dwar *Il-Governanza internazzjonali tal-oċeani: agenda għall-futur tal-oċeani tagħna*¹³, u l-konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar dik il-Komunikazzjoni kongunta¹⁴, il-promozzjoni ta' miżuri li jappoġġjaw u jtejbju l-effettività tal-organizzazzjonijiet reġjonali għall-ġestjoni tas-sajd (RFMOs) u, fejn rilevanti, itejbu l-governanza tagħhom, hija ċentrali għall-azzjoni tal-Unjoni f'dawn il-fora.
- (5) Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni dwar *Strateġija Ewropea għall-Plastik f'Ekonomija Ċirkolari*¹⁵ tirreferi għal miżuri speċifiċi sabiex jitnaqqas il-plastik u t-tniġġis tal-baħar, kif ukoll it-telf jew l-abbandun il-baħar tal-irkaptu tas-sajd.
- (6) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni f'laqgħat tal-Kummissjoni SEAFO għall-perjodu ta' bejn l-2019 u l-2024, minhabba li l-miżuri ta' konservazzjoni u ta' infurzar tas-SEAFO ser ikunu vinkolanti fuq l-Unjoni u jistgħu jinfluwenzaw b'mod deċiżiv il-kontenut tal-liġi tal-Unjoni, jiġifieri, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008¹⁶; ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009¹⁷; u r-Regolament (UE) 2017/2403 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁸.
- (7) Bħalissa l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-laqgħat tal-Kummissjoni SEAFO hija stabbilita mid-Deciżjoni tal-Kunsill 10127/14¹⁹. Huwa xieraq li d-Deciżjoni 10127/14 tithassar u li tiġi sostitwita b'Deciżjoni ġdida għall-perjodu 2019-2023.
- (8) Fid-dawl tan-natura li dejjem qed tevolvi tar-rizorsi tas-sajd fiż-żona tal-Konvenzjoni tas-SEAFO u l-htieġa konsegwenti li l-pożizzjoni tal-Unjoni tqis żviluppi godda, inkluż informazzjoni xjentifika ġdida u informazzjoni rilevanti oħra pprezentata qabel jew waqt il-laqgħat tas-SEAFO, jenhtieġ li jiġu stabbiliti proċeduri, f'konformità mal-prinċipju tal-koperazzjoni leali bejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni minqux fl-Artikolu 13(2) tat-Trattat tal-Unjoni Ewropea (TUE), għall-ispeċifikazzjoni tal-pożizzjoni tal-Unjoni minn sena għal sena għall-perjodu 2019-2023.

¹³ JOIN(2016) 49 finali tal-10.11.2016.

¹⁴ 7348/1/17 REV 1 tal-24.3.2017.

¹⁵ COM(2018) 28 finali, 16.1.2018.

¹⁶ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat, li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1936/2001 u (KE) Nru 601/2004 u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 1093/94 u (KE) Nru 1447/1999 (ĠU L 286, 29.10.2008, p. 1).

¹⁷ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007, (KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jhassar ir-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 (ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1).

¹⁸ Ir-Regolament (UE) 2017/2403 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Dicembru 2017 dwar il-ġestjoni sostenibbli ta' flotot tas-sajd esterni, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1006/2008 (ĠU L 347, 28.12.2017, p. 81).

¹⁹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill tas-26 ta' Mejju 2014 dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni, fl-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tax-Xlokk (SEAFO).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-laqgħat tal-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tax-Xlokk (SEAFO) hija stabbilita fl-Anness I.

Artikolu 2

L-ispeċifikazzjoni minn sena għal sena tal-pożizzjoni tal-Unjoni li għandha tittiehed fil-laqgħat tal-Kummissjoni tal-SEAFO għandha tiġi stabbilita f'konformità mal-Anness II.

Artikolu 3

Il-pożizzjoni tal-Unjoni stabbilita fl-Anness I għandha tiġi vvalutata u, fejn xieraq, riveduta mill-Kunsill fuq proposta mill-Kummissjoni, l-aktar tard, għal-laqgħa annwali tal-Kummissjoni tal-SEAFO fl-2024.

Artikolu 4

Id-Deċiżjoni 10127/14 tas-26 ta' Mejju 2014 hija mhassra.

Artikolu 5

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Kummissjoni.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*